



ส.ร. 1/๙๙
22 พ.ย.
15.2554

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ส420
วันที่ : ๑1675/54 ✓
วันที่ : 22 ก.พ. 54 เวลา : 15:11

ที่ พณ ๐๖๐๓/ ๖ พ.๕

กระทรวงพาณิชย์
๔๔/๑๐๐ ถ. นนทบุรี ๑
อ. เมือง จ.นนทบุรี ๑๑๐๐๐

๒๑ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๔

เรื่อง สรุปผลการประชุมระดับรัฐมนตรีองค์การการค้าโลกอย่างไม่เป็นทางการ
เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

8 ส.ก. 2554
จัดเข้าวาระ.....

ตามที่ ฯพณฯ นายกรัฐมนตรีได้อนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์เดินทางไปเข้าร่วมการประชุมระดับรัฐมนตรีองค์การการค้าโลก (WTO) อย่างไม่เป็นทางการ ที่จัดขึ้นโดยรัฐบาลสวิส ในวันที่ ๒๙ มกราคม ๒๕๕๔ ความละเอียดทราบแล้ว นั้น

กระทรวงพาณิชย์ขอเรียนรายงานผลการประชุมดังกล่าว ดังนี้

๑. การประชุมดังกล่าวมีวัตถุประสงค์เพื่อให้รัฐมนตรีการค้าประเทศสมาชิก WTO ที่มีบทบาทสำคัญ ๒๔ ประเทศ ได้แก่ ออสเตรเลีย บราซิล บังคลาเทศ แคนาดา จีน อียิปต์ สหภาพยุโรป ฮังการี อินเดีย อินโดนีเซีย ญี่ปุ่น เกาหลี มาเลเซีย มอริเชียส เม็กซิโก นิวซีแลนด์ นอร์เวย์ ปากีสถาน เปรู แอฟริกาใต้ ตุรกี สหรัฐอเมริกา และไทยหารือเกี่ยวกับแนวทางการผลักดันการเจรจารอบโดฮาให้สรุปผลได้ภายในปี ๒๕๕๔

๒. นายปาสคาล ลามิ ผู้อำนวยการใหญ่องค์การการค้าโลกได้รายงานให้รัฐมนตรีที่เข้าร่วมประชุมทราบถึงสถานการณ์การเจรจารอบโดฮาว่าการเจรจาในระดับพหุภาคีมีความเข้มข้นมากขึ้นตั้งแต่ช่วงต้นปี และสมาชิกก็เริ่มมีการหารือในระดับทวิภาคี แต่กระบวนการหารือทวิภาคียังคงไม่มีความคืบหน้าเท่าที่ควร (ซึ่งส่วนมากจะเป็นการหารือกันระหว่างประเทศขนาดใหญ่ เช่น สหรัฐฯ จีน และอินเดีย) โดยนายลามิ เห็นว่าสมาชิกควรจะต้องเร่งผลักดันกระบวนการในระดับพหุภาคีและทวิภาคีให้มีความก้าวหน้ามากขึ้น และควรจะต้องเริ่มเจรจาแลกเปลี่ยนผลประโยชน์ในเรื่องต่างๆ กันอย่างเป็นรูปธรรมได้แล้ว

ทั้งนี้ นายจอห์น แกโร ประธานคณะมนตรีทั่วไปของ WTO ได้ประเมินปัญหาของการเจรจารอบโดฮาว่าผู้มีส่วนเกี่ยวข้องภายในประเทศต่างๆ ไม่ค่อยพอใจกับการเจรจาที่เป็นไปอย่างเชื่องช้า และเริ่มไม่ให้ความสนใจกับการเจรจาแล้ว โดยสมาชิกมีเวลาอีกเพียง ๔ - ๕ เดือนที่จะหาทางสรุปการเจรจาดังนั้น ประเทศสมาชิกโดยเฉพาะอย่างยิ่งประเทศสมาชิกรายใหญ่จำเป็นต้องเพิ่มความพยายามในการเจรจาและหลีกเลี่ยงการกระทำที่จะถ่วงการเจรจาออกไป รวมถึงจะต้องพร้อมเปิดใจที่จะเข้าร่วมเจรจาอย่างสร้างสรรค์

๓. ในภาพรวมของการประชุมครั้งนี้ รัฐมนตรีที่เข้าร่วมประชุมเล็งเห็นถึงความสำคัญในการสรุปผลการเจรจารอบโดฮาให้ได้ภายในปี ๒๕๕๔ เพราะประเทศสมาชิก WTO อาจพลาดโอกาสที่จะได้รับ

ผลประโยชน์จากรอบโดฮา โดยหากพ้นจากกำหนดนี้ไปแล้ว อาจเป็นการยากที่จะหาข้อสรุป เพราะสหรัฐฯ ที่เป็นผู้เล่นรายสำคัญอาจไม่สามารถยอมรับข้อตกลงรอบโดฮาได้ในช่วงหลังจากนี้ เนื่องจากจะมีการเลือกตั้งประธานาธิบดีในปี ๒๕๕๕ ทั้งนี้ รัฐมนตรีมีความเห็นร่วมกันว่าควรจะต้องเร่งหาข้อยุติเกี่ยวกับรูปแบบการเปิดตลาด และการปรับปรุงกฎเกณฑ์ทางการค้าต่างๆ ที่ยังไม่สามารถหาข้อสรุปได้ ให้เสร็จภายในเดือนเมษายน เป็นอย่างช้า เพื่อให้สมาชิกได้เริ่มจัดทำร่างตารางข้อผูกพันในเรื่องต่างๆ ได้ภายในสิ้นกรกฎาคมและเริ่มเจรจาปรับปรุงระดับการเปิดตลาดและตรวจสอบร่างตารางข้อผูกพันให้แล้วเสร็จภายในสิ้นปี ๒๕๕๔

สำหรับด้านสารัตถะ รัฐมนตรีส่วนใหญ่มีความเห็นว่าการเพิ่มระดับการเปิดตลาดเป็นปัจจัยสำคัญที่สุดในการผลักดันให้การเจรจาสามารถสรุปผลได้ และเห็นว่าสมาชิกจะต้องพยายามทำความเข้าใจในประเด็นที่แต่ละประเทศมีความอ่อนไหว รวมทั้งพร้อมที่จะเข้าร่วมการเจรจาแลกเปลี่ยนผลประโยชน์กันอย่างเป็นรูปธรรม

อย่างไรก็ตาม รัฐมนตรีประเทศสำคัญยังคงมีความเห็นที่แตกต่างกันไปในรายละเอียดที่เกี่ยวข้องกับท่าทีการเจรจา กล่าวคือ สหรัฐฯ และสหภาพยุโรป ยังมีความไม่พอใจในประเด็นที่ตกลงกันไปแล้ว โดยเห็นว่าตนได้ยอมรับที่จะปฏิรูปการอุดหนุนสินค้าเกษตรไปมากแล้ว แต่ประเทศกำลังพัฒนา โดยเฉพาะอย่างยิ่ง จีน และอินเดีย ยังไม่ได้เปิดตลาดมากพอ ในขณะที่ จีน และอินเดีย ก็เห็นว่าประเทศสมาชิกไม่ควรที่จะเปิดประเด็นการเจรจาที่ตกลงกันไปแล้วขึ้นมาใหม่ อย่างไรก็ตาม ทั้งสองประเทศก็พร้อมที่จะเจรจาแลกเปลี่ยนการเปิดตลาดกับประเทศสมาชิกอื่นในลักษณะ Request – Offer โดยข้อเรียกร้องของประเทศอื่น ก็ไม่ควรมีมากเกินไป

๔. ในส่วนของประเทศไทย รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ได้กล่าวถ้อยแถลง มีสาระโดยสรุป ดังนี้

๔.๑ ไทยพร้อมให้ความยืดหยุ่นในการเจรจาเพื่อให้การเจรจาสามารถสรุปผลได้ ซึ่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ได้สั่งการให้ผู้เจรจาเพิ่มความพยายามในการเจรจาและเข้าไปมีส่วนร่วมในการเจรจาอย่างสร้างสรรค์ นอกจากนี้ สมาชิกที่มีบทบาทสำคัญควรจะต้องเปิดใจแลกเปลี่ยนข้อมูลและรับฟังความคิดเห็นกันมากขึ้นในแต่ละเรื่องที่ประเทศเหล่านี้มีความอ่อนไหว รวมถึงจะต้องสร้างความเชื่อมั่นว่าสมาชิก WTO ทุกประเทศจะได้รับประโยชน์จากผลการเจรจาอย่างเป็นธรรม

๔.๒ ไทยคาดหวังว่าการเจรจารอบโดฮาจะนำมาซึ่งโอกาสด้านการเปิดตลาดทั้งสำหรับสินค้าเกษตรและสินค้าอุตสาหกรรม การมีข้อยกเว้นหรือความยืดหยุ่นในการเปิดตลาด เช่น การกำหนดสินค้าอ่อนไหว สินค้าพิเศษ หรือมาตรการปกป้องพิเศษสินค้าเกษตร ก็ไม่ควรที่จะบั่นทอนผลการเปิดตลาดสินค้าเกษตรในรอบโดฮา รวมทั้งจะต้องมีการลดการอุดหนุนภายในที่บิดเบือนตลาด และยกเลิกการอุดหนุนการส่งออก ตลอดจนมีการปรับปรุงกฎเกณฑ์ทางการค้าให้มีประสิทธิภาพและเป็นธรรมยิ่งขึ้น

๔.๓ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ได้เสนอให้สมาชิกเร่งรัดให้การเจรจาดำเนินไปโดยเร็ว โดยสมาชิกควรจะต้องยุติการกล่าวถ้อยแถลงที่ยังคงยึดติดกับท่าทีเดิม และควรหันมาเจรจาอย่างเต็มรูปแบบ รวมทั้งได้เรียกร้องให้สมาชิกเร่งยื่นข้อเสนอในการเปิดตลาดของตนโดยเร็ว เพื่อให้แต่ละประเทศสามารถประเมินผลได้เสียของการเจรจารอบโดฮา และเปิดโอกาสให้มีการเจรจาแลกเปลี่ยนการเปิดตลาดระหว่างกัน หรือที่เรียกว่า Request – Offer ได้โดยเร็ว

๕. **การหาวิธีทวิภาคี** รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ได้หาวิธีทวิภาคีเพื่อแก้ไขปัญหาและกระชับความสัมพันธ์ทางการค้ากับรัฐมนตรีประเทศต่างๆ ดังนี้

๕.๑ การหารือกับเกาหลีใต้ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ได้ขอให้เกาหลีพิจารณา ยกเลิกมาตรการห้ามนำเข้าเนื้อไก่สดแช่แข็งจากไทย เนื่องจากไทยได้ปลอดใช้หวัดนกมาเป็นระยะเวลากว่า สองปีแล้ว ซึ่งตามแนวทางของ

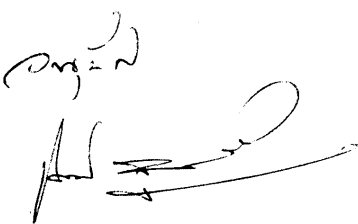
องค์การโรคระบาดสัตว์ระหว่างประเทศ (Office International des Epizooties: OIE) ระบุไว้ว่าหาก ประเทศที่เคยมีการระบาดของไข้หวัดนก สามารถควบคุมดูแลให้ไม่พบไข้หวัดนกเป็นระยะเวลาติดต่อกัน ๙๐ วัน ก็น่าจะถือได้ว่าสถานการณ์ในประเทศนั้นกลับมาเป็นปกติแล้ว สำหรับการดำเนินการเพื่อแก้ไข ปัญหาดังกล่าว ขณะนี้ กรมปศุสัตว์ของไทยอยู่ระหว่างประสานหน่วยงานที่เกี่ยวข้องเพื่อตอบคำถามของ เกาหลีใต้เกี่ยวกับระบบการผลิตเนื้อไก่ของไทยทั้งระบบ ซึ่งเกาหลีได้จะนำข้อมูลดังกล่าวไปใช้ในการประเมิน ความเสี่ยงของการนำเข้าเนื้อไก่สดแช่แข็งของไทยต่อไป

๕.๒ การหารือกับอินโดนีเซีย รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ได้ผลักดันการขยายข้าว ระหว่างรัฐต่อรัฐกับอินโดนีเซีย หลังจากทีล่าสุดประสบความสำเร็จในการขายข้าวจำนวน ๕ หมื่นตันให้ อินโดนีเซียเมื่อตอนที่อินโดนีเซียประสบภัยพิบัติทางธรรมชาติในปี ๒๕๕๓ ซึ่งอินโดนีเซียก็ยินดีรับไปพิจารณา

๕.๓ การหารือกับอินเดีย รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ได้ขอให้อินเดียช่วยผลักดัน การเจรจาข้อตกลงการค้าเสรีไทย-อินเดียให้เสร็จภายในปี ๒๕๕๔ เพื่อให้สามารถมีผลใช้บังคับได้ในปี ๒๕๕๕ โดยข้อตกลงดังกล่าวจะมีขอบเขตครอบคลุมทั้งด้านการค้าสินค้า บริการ และการลงทุน ตลอดจนความร่วมมือ ทางเศรษฐกิจเข้าไว้ด้วยกัน ซึ่งหากทำได้สำเร็จก็จะช่วยกระตุ้นให้การค้าและการลงทุนระหว่างกันเพิ่มขึ้น ทั้งนี้ รัฐมนตรีพาณิชย์อินเดียได้ตอบรับคำเชิญของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ ที่ให้เดินทางมายังประเทศ ไทยเพื่อร่วมกันประกาศเจตนารมณ์ที่จะสรุปผลการเจรจาให้ได้ภายในปี ๒๕๕๔ ด้วย

๖. ข้อสังเกต แม้ประเทศต่างๆ จะแสดงความพร้อมที่จะเข้าร่วมการเจรจาอย่างแข็งขัน แต่ประเทศสำคัญ เช่น สหรัฐฯ และสหภาพฯ ยังไม่ยอมลดละท่าทีในการเรียกร้องให้ประเทศกำลังพัฒนาเปิด ตลาด และยังไม่แสดงความชัดเจนว่าตนจะไม่เปิดประเด็นเจรจาที่ได้ขอยุติไปแล้วขึ้นมาใหม่ ซึ่งเป็นปัจจัย เสี่ยงที่จะทำให้การเจรจารอบโตยาประสบความสำเร็จ

จึงกราบเรียนมาเพื่อโปรดทราบ



(นายไกรรงค์ สุวรรณคีรี)

รองนายกรัฐมนตรี

๑ มี.ค. ๕๔
กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ
สำนักยุทธศาสตร์การเจรจาการค้า

โทร. ๐๒-๕๐๗-๗๓๔๒

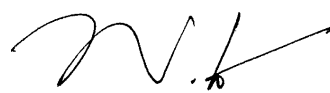
โทรสาร ๐๒-๕๔๗-๕๖๑๖

๓.๔
สลด. ได้นำเสนอคณะรัฐมนตรี

เมื่อวันที่ - 8 มี.ค. 2554 ลงมติว่า

ทราบ

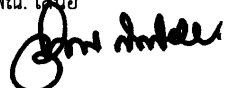
ขอแสดงความนับถือ



(นางพรทิwa นาคาศัย)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์

เรียน รองนายกรัฐมนตรี (นายไกรรงค์ สุวรรณคีรี)
พณ. ขอให้นำสรุปผลการประชุมระดับรัฐมนตรี
องค์การการค้าโลกอย่างไม่เป็นทางการ เสนอ ครม. ทราบ
จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติให้นำเรื่องนี้เสนอ
ครม. ทราบ ตามที่ พณ. เสนอ



(นายอำพน กิตติอำพน)

เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ที่ นร ๐๕๐๒/๒๙๕/ท ลอ. ๒๔๓.พ.๕๔

รับ... 491
๒4/2/54